Residents of Benitachell on a Wine Tasting Trip

Friday-morning 16th of October at 10.00 the Mayor of Benitachell, Josefa Ronda, wished 48 of her residents a pleasant journey to the bodega Vins del Comtat near Alcoy.
It was a select company of English, German, Belgian and Dutch residents with also 2 Spanish stowaways.
Due to the rainy weather , the bus-conductor decided not to take the shortest route via Quadalest, but to take the motorway along Alicante to Alcoy. Close to Alcoy there was a short coffee-break and about 12.30 we arrived at the bodega Vins del Comtat. The preparation of the selection of the various wine-sorts was explained, followed by a visit to the cave where oak-barrels take care of the ripening of wine.
Naturally ther was the osibility of wine-tasting and also buying some bottles of the excellent wines.
Around 14.30 a lunch was served at restaurant La Cabeza in Muro de Alcoy. The first course was a fine selection of regional tapas followed by the main dish which was a delicious Spanish stew.
Afterwards a visit was made to the mediaval defence-tower of Almudaina which recently was completely restored.
The homeward journey was made along the typical villages near the city of Pego.
The free wine route trip was organized by the provincial government of Alicante together with the Integration department of Benitachell

Residenten von Benitachell zum Wein-Bodega.

Freitagmorgen 16 Oktober um 10.00 wünscht die Bürgemeisterin von Benitachell, Josefa Ronda, 48 Ihren Residenten eine Gute Reise zur Weingegend von Alcoy.
Es ware eine erlesener Gesellschaft von Engländer, Deutscher, Belgier und Holländer, und auch gab es noch 2 Spanische blinde Passagiere.
Wegen dem Regenwetter hat der Busfahrer entschlossen nicht den kürzesten Weg über Quadalest zu nehmen aber über die Autobahn via Alicante nach Alcoy zu fahren.
In der Nähe von Alcoy wurde ein kurzer Kaffee-Aufenthalt gemacht und gegen 12.30 war man bei der Bodega Vins del Comtat.
Die Erzeugung von verschiedene Arte von Wein wurde erklärt mit einem Besuch am Weinkeller wo in eichene Holzfássern der Wein weiter abgelagert wird. Natürlich gab es die Möglichkeit von einer Weinprobe und auch um einige Flaschen zu kaufen.
Um 14.30 wurde ein Mittagessen serviert im Restaurant La Cabeza in Muro bei Alcoy. Die Vorspeise war eine Auslese von Tapas und das Hauptgericht war ein Eintopf (Ollita) von spezifische Gerichte vom Gebiet Alcoy.
Nachher wurde der mitelalterische Turm von Almudaina besucht der neulich restauriert wurde.
Die Rückreise führte entlang an kleinen typischen Dörfern auf dem Weg nach Pego.
Diese gratis Excursion wurde angeboten durch die Provinz Alicante zusammen mit der Abteilung Integracion von Benitachell.

Residenten van Benitachell op stap naar het binnenland

Vrijdagmorgen 16 October om 10.00 wenste de burgemeester Josefa Ronda van Benitachell
48 residenten uit haar Gemeente goede reis naar de wijngebieden van Alcoy.
Het was een gemengd gezelschap van Engelsen, Duitsers, Belgen en Nederlanders en nog 2 Spaanse verstekelingen. Vanwege de regen besloot de chauffeur van de bus niet de kortste route over Quadalest te nemen maar gaf hij de voorkeur aan de autoweg via Alicante naar Alcoy.
Vlak voor Alcoy werd nog een korte koffie-stop gehouden, en tegen 12.30 arriveerden we bij de bodega "Vins del Comtat ". De bereiding van de diverse soorten wijn werd uitvoerig uitgelegd en een bezichtiging volgde van de eiken-houten vaten waarin de wijn tot rijping dient te komen.
Uteraard was er mogelijkheid om de wijnen te proeven en enkele flessen aan te schaffen,
Omstreeks 14.30 werd een uitgebreide lunch geserveerd in restaurant La Cabeza te Muro de Alcoy. Het voorgerecht bestond uit een selectie van tapas gevolgd door een stoofpotje "Ollita "of volgens de Vlamingen een hutsepot van typische streekgerechten.
Nadien werd een bezoek gebracht aan de middeleeuwse verdedigingstoren van Almudaina die onlangs gerestaureerd werd.
De reis terug ging langs pitoreske dorpjes naar Pego. Deze gratis excursie werd aangeboden door de Residentes Europees uit Alicante in samenwerking met de afdeling Integratie van de Gemeente Benitachell.